

mgr Katarzyna Walkowska-Iwonińska
tłumacz przysięgły języka angielskiego
02-558 Warszawa, ul. Dąbrowskiego 8 m.11
tel. (0 22) 845 04 23
kam@tuse.pl
NIP: 521-234-23-09

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Tłumaczenie fragmentu z oryginału dokumentu:

Roczne sprawozdanie za 2009 Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ (Holland) N.V.

50. Zarządzanie ryzykiem

Kwoty w mln euro

1. Wprowadzenie do zarządzania ryzykiem Struktura zarządzania ryzykiem

W ramach swojej działalności w zakresie bankowości komercyjnej Bank narażony jest na pewne elementy ryzyka. Najważniejsze z nich to ryzyko kredytowe (w tym ryzyko kraju i ryzyko transferowe), ryzyko płynności (w tym ryzyko stopy procentowej i ryzyko walutowe) oraz ryzyko operacyjne. W ramach zintegrowanej polityki zarządzania ryzykiem i systemów stosowanych przez bank macierzysty, BTMU Ltd., polityka Banku w zakresie zarządzania ryzykiem jest ukierunkowana na identyfikację i analizę ryzyka, ustanowienie odpowiednich limitów w celu minimalizacji ryzyka oraz stałe monitorowanie ryzyka za pomocą wiarygodnych systemów informacyjnych i mechanizmów kontroli wewnętrznej.

Organizacja kontroli ryzyka

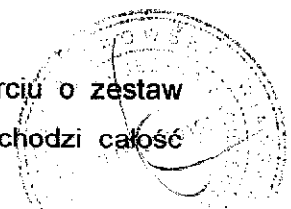
Zarząd jest odpowiedzialny za zarządzanie ryzykiem oraz związane z tym system zarządzania ryzykiem i kontrolę wewnętrzną. W zakresie zarządzania ryzykiem, zarząd wspierany jest przez następujące zespoły:

- Komitet ds. zarządzania aktywami i pasywami (ALMC);
- Komitet ds. zarządzania ryzykiem kredytowym (CRMC);
- Komitet ds. kontroli operacji (OCC);
- Komitet ds. zgodności z przepisami (CC);
- Komitet ds. zapobiegania kryzysom (DPC); oraz
- Komitet ds. zarządzania bezpieczeństwem informacji (ISMC).

Spotkania komitetów, w których skład wchodzi jeden lub więcej dyrektorów zarządzających, odbywają się okresowo (często raz w miesiącu).

Raporty dotyczące skonsolidowanego ryzyka kredytowego sporządzane są co miesiąc i zawierają szczegółowe analizy portfela, utraty wartości aktywów i ryzyka koncentracji. Raporty dotyczące skonsolidowanego rynku, płynności i ALM sporządzane są comiesięcznie, podczas gdy sprawozdania na temat pozycji walutowych, ocen portfela obligacji i pozycji rynku pieniężnego przedstawiane są zarządowi codziennie. Ryzyko kredytowe, rynkowe i ryzyko płynności jest kontrolowane głównie za pomocą limitów dla kontrahentów i pozycji, weryfikowanych okresowo, ale co najmniej dwa razy w roku.

OCC monitoruje ryzyko operacyjne i ryzyko systemowe oddzielnie, w oparciu o zestaw zbieranych co miesiąc parametrów i wskaźników. CC, w skład którego wchodzi całość



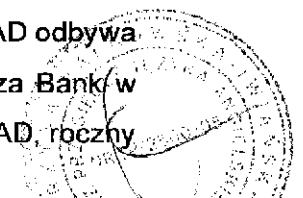
zarządu, monitoruje ryzyko związane z przestrzeganiem przepisów, w tym sprawy związane z rzetelnością i uczciwością oraz skargi i reklamacje klientów na podstawie m.in. „mapy termicznej” problemów związanych z przestrzeganiem przepisów („compliance heat map”). Kontynuowanie działalności, środki ochrony prewencyjnej, procedury wychodzenia z sytuacji kryzysowych monitorowane są przez DPC w okresach półrocznych. Ryzyko ISM, które obejmuje integralność danych, poufność, zapobieganie utracie albo przeciekom informacji oraz powiązane z tym środki minimalizacji ryzyka monitorowane są przez ISMC w okresach miesięcznych.

W celu zidentyfikowania i minimalizacji potencjalnego ryzyka zarząd, w ścisłej współpracy z bankiem macierzystym, wprowadziło m.in. następujące narzędzia kontroli:

- Samoocena kontroli (CSA) mająca na celu identyfikację i ocenę różnych rodzajów ryzyka operacyjnego oraz ich wpływu na efektywność kontroli wewnętrznej; w roku 2009 bank macierzysty zastąpił to narzędzie jego uaktualnioną wersją Global-CSA (G-CSA);
- Samoocena ryzyka (RSA) / samoinspekcja (SI) mająca na celu identyfikację i ocenę różnych rodzajów ryzyka aktywów informacyjnych, ryzyka związanego z przestrzeganiem przepisów i uczciwością, ryzyka systemowego oraz ich wpływu na efektywność kontroli wewnętrznej, oraz
- Struktura audytu wewnętrznego (IA) dotyczącego ryzyka.

Audyt i kontrola wewnętrzna

Poza regularną kontrolą linii biznesowych oraz kontrolą w rozbiciu na wyspecjalizowane funkcje obciążone ryzykiem, jak np. Bankowość Korporacyjna-Middle Office (CB-MO), CRMC i Compliance, Dział Audytu Wewnętrznego (IAD) prowadzi niezależne audyty wewnętrzne procesów i jednostek biznesowych w celu oceny ryzyka i wewnętrznego przestrzegania procedur i wytycznych zgodnie z obowiązującą w całej grupie BTMU Ltd. strukturze audytu wewnętrznego dotyczącego ryzyka. Kierownik IAD podlega bezpośrednio prezesowi zarządu i współpracuje ściśle z audytorami zewnętrznymi. Corocznie zespoły audytu wewnętrznego banku macierzystego, tzn. European Internal Audit Office (EIAO) i European Credit Examination Office (ECEO), prowadzą audyty na miejscu we wszystkich placówkach Banku. W roku 2009 nie zgłoszono żadnych istotnych lub związanych z wysokim ryzykiem ustaleń lub niedociągnięć. Ponadto kierownik IAD składa raport bezpośrednio radzie nadzorczej podczas swoich półrocznych spotkań z dwoma członkami rady nadzorczej odpowiadających za sprawy związane z audytem. Okresowo, ale nie rzadziej niż raz w roku, kierownik IAD odbywa spotkanie z członkiem zarządu De Nederlandsche Bank N.V. odpowiedzialnym za Bank w celu omówienia bieżących kwestii i tematów związanych z bankiem. Karta audytu IAD, roczny



program audytów oraz miesięczne raporty z prowadzenia audytów są zatwierdzane przez prezesa zarządu i udostępnianie członkom zarządu i rady nadzorczej.

2. Ryzyko kredytowe

W odniesieniu do ryzyka kredytowego (które obejmuje ryzyko kraju i ryzyko transferowe) Bank ustanowił wewnętrzną strukturę w celu utrzymania jakości aktywów, zarządzania ekspozycjami kredytowymi oraz osiągnięcia zysków współmiernych z ryzykiem podejmowanym przez Bank. Istotnymi instrumentami minimalizacji ryzyka kredytowego są limity dla kontrahentów oraz zarządzanie zabezpieczeniem. Bank stosuje jednolity system ratingu kredytowego obowiązujący w całej grupie BTMU Ltd. dla ewaluacji i oceny aktywów, wyceny aktywów oraz ilościowego pomiaru ryzyka kredytowego. System ten wspiera również obliczanie rezerw kredytowych, wymogów kapitałowych i zarządzanie portfelami kredytowymi. Tam, gdzie uważa się to za konieczne, ryzyko kredytowe minimalizuje się poprzez wzięcie zabezpieczenia.

Ryzyko kraju minimalizuje się poprzez ograniczenie naszej działalności do kilku wybranych krajów, głównie w Europie Środkowej i Wschodniej, a w tych krajach głównie do obsługi kredytobiorców będących japońskimi podmiotami gospodarczymi. Limity ekspozycji dla danego kraju określa się w porozumieniu z naszym bankiem macierzystym, który stosuje obowiązujący dla całej grupy system zarządzania i oceny ryzyka kraju oraz mechanizm kontroli. Tam, gdzie uważa się to za konieczne, ryzyko kraju (w tym ryzyko transferowe) minimalizuje się poprzez gwarancje udzielane przez pierwszorzędne przedsiębiorstwa lub banki (w szczególności BTMU Ltd.).

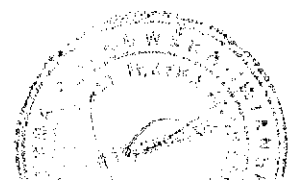
Wpisane w ryzyko kredytowe ryzyko branży jest monitorowane poprzez zastosowanie analizy ekonomicznej branży i informacji na temat sektora biznesowego dostępnych w naszym macierzystym banku w Londynie (centrala regionalna) i w Tokio (centrala grupy).

CB-MO funkcjonuje jako jednostka kontroli ryzyka kredytowego Banku w celu zapewnienia podwójnej kontroli w obszarze ryzyka oraz pełnej zgodności z wewnętrznymi procedurami kredytowymi, wytycznymi i podręcznikami. Kierownik CB-MO działa jako sekretarz CRMC.

Pochodne instrumenty finansowe

Ryzyko kredytowe wynikające z pochodnych instrumentów finansowych jest w każdym czasie ograniczone do tych instrumentów, które posiadają dodatnią wartość godziwą zgodnie z pozycją na zestawieniu bilansowym. W stosunku do rozliczonych derywatów brutto Bank ponosi również ryzyko rozliczeniowe, tzn. ryzyko, że Bank honoruje swoje zobowiązania, jednakże kontrahent nie dostarcza równowartości w innej walucie.

Ryzyko zobowiązań związanych z kredytami



Bank udostępnia swoim klientom gwarancje, które mogą wymagać od Banku dokonania w ich imieniu płatności i wejścia w zobowiązania otwarcia linii kredytowych w celu zabezpieczenia ich potrzeb w zakresie płynności. Akredytywy i gwarancje (w tym akredytywy gwarancyjne) zobowiązują Bank do dokonania płatności w imieniu klientów w przypadku zajścia konkretnego zdarzenia, generalnie związanego z importem lub eksportem towarów. Takie zobowiązania narażają Bank na podobne rodzaje ryzyka, jak kredyty i minimalizuje się je za pomocą tych samych procesów i polityk kontrolnych.

Koncentracja ryzyka: maksymalna ekspozycja na ryzyko kredytowe bez uwzględnienia zabezpieczeń i innych poręczeń i gwarancji kredytowych

Ryzyko koncentracji zazwyczaj powstaje, kiedy pewna liczba kontrahentów działa w tym samym regionie geograficznym albo w ramach tego samego sektora gospodarczego. Koncentracje wskazują na relatywną wrażliwość wyników działalności Banku na wydarzenia mające wpływ na daną branżę lub lokalizację geograficzną.

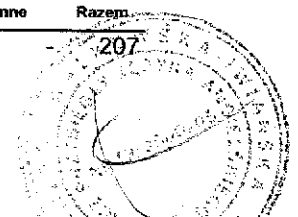
Koncentracje ryzyka Banku kontroluje się według klientów/kontrahentów, regionów geograficznych i sektorów. Maksymalna ekspozycja kredytowa wobec jakiegokolwiek klienta lub kontrahenta na dzień 31 grudnia 2009 r. wynosiła 248,7 EUR (2008: 257,0 EUR) bez uwzględnienia zabezpieczeń i innych ulepszeń kredytowych, oraz 127,7 EUR (2008: 119,5 EUR) po uwzględnieniu takiej ochrony.

Poniższa tabela pokazuje maksymalną ekspozycję na ryzyko kredytowe dla różnych elementów zestawienia bilansowego, w tym instrumentów pochodnych, według sektorów oraz regionów geograficznych *przed* uwzględnieniem wpływu łagodzenia ryzyka poprzez zastosowanie umów ramowych dotyczących konsolidacji wierzytelności i zabezpieczeń. W przypadku, kiedy instrumenty finansowe zaksięgowane są według wartości godziwej, pokazane wielkości przedstawiają bieżącą ekspozycję na ryzyko kredytowe, a nie maksymalną ekspozycję na ryzyko w przyszłości w wyniku zmian wartości.

Informacji na temat wpływu zabezpieczeń i ulepszeń kredytowych na ekspozycję na ryzyko kraju należy szukać w uwagach w następnym punkcie „Zabezpieczenia i ulepszenia kredytowe”.

Koncentracja ryzyka: według sektorów

Na dzień 31 grudnia 2009 r.								
Aktywa finansowe	Ropa naftowa i gaz	Banki	Niebankowe instytucje finansowe	Dobra kapitałowe	Motoryzacja	Chemia	Inne	Razem
	Kasa, operacje z bankiem centralnym	-	207	-	-	-	-	-
Należności od banków								



Rachunek bieżący	-	17	-	-	-	-	-	-
Lokaty	-	1.867	-	-	-	-	-	1.867
Kredyty i zaliczki	-	63	-	-	-	-	-	63
Razem	-	1.947	-	-	-	-	-	1.947
Pochodne instrumenty finansowe	-	14	-	-	-	-	-	14
Kredyty i zaliczki dla klientów	527	-	1.533	442	617	257	642	4.018
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	-	270	-	-	-	-	-	270
	527	2.438	1.533	442	617	257	642	6.456

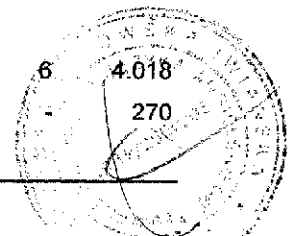
Na dzień 31 grudnia 2009 r.

Aktywa finansowe	Ropa naftowa i gaz		Niebankowe					Inne	Razem
	Banki		instytucje finansowe	Dobra kapitałowe	Motoryzacja	Chemia			
Kasa, operacje z bankiem centralnym	-	191	-	-	-	-	-	191	
Należności od banków	-	-	-	-	-	-	-	-	
Rachunek bieżący	-	36	-	-	-	-	-	36	
Lokaty	-	1.021	-	-	-	-	-	1.021	
Kredyty i zaliczki	-	134	-	-	-	-	-	134	
Razem	-	1.191	-	-	-	-	-	1.191	
Pochodne instrumenty finansowe	-	46	-	-	-	-	-	46	
Kredyty i zaliczki dla klientów	482	-	2.149	860	701	279	836	5.307	
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	-	280	-	-	-	-	-	280	
	482	1.708	2.149	860	701	279	836	7.015	

Koncentracja ryzyka: według obszaru geograficznego

Na dzień 31 grudnia 2009 r.

Aktywa finansowe	Na dzień 31 grudnia 2009 r.						Razem
	Holandia	Pozostałe kraje UE	Rosja	USA	Japonia	Inne	
Kasa, operacje z bankiem centralnym	149	58	-	-	-	-	207
Należności od banków	-	-	-	-	-	-	-
Rachunek bieżący	-	12	-	1	-	4	17
Lokaty	-	10	127	1	1,723	6	1,867
Kredyty i zaliczki	-	63	-	-	-	-	63
Razem	-	85	127	2	1.723	10	1.947
Pochodne instrumenty finansowe	13	1	-	-	-	-	14
Kredyty i zaliczki dla klientów	2.629	947	275	161	-	6	4.018
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	269	1	-	-	-	-	270



	3.060	1.092	402	163	1.723	16	6.456
Na dzień 31 grudnia 2009 r.							
Aktywa finansowe	Holandia	Pozostałe kraje UE	Rosja	USA	Japonia	Inne	Razem
Kasa, operacje z bankiem centralnym	180	11	-	-	-	-	191
Należności od banków							
Rachunek bieżący	-	3	-	31	-	2	36
Lokaty	-	-	88	-	933	-	1.021
Kredyty i zaliczki	-	81	52	-	1	-	134
Razem	-	84	140	31	933	3	1.191
Pochodne instrumenty finansowe	-	-	-	-	-	46	46
Kredyty i zaliczki dla klientów	3.704	1.129	284	184	-	6	5.307
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	279	1	-	-	-	-	280
	4.163	1.225	424	215	933	55	7.015

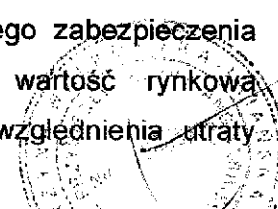
Zabezpieczenia i inne ulepszenia kredytowe

Wielkość i rodzaj wymaganego zabezpieczenia zależy od oceny ryzyka kredytowego kontrahenta. Wytyczne są realizowane w odniesieniu do akceptowalności rodzajów zabezpieczenia i parametrów wyceny. Uważaliśmy za konieczne i możliwe otrzymywanie przez Bank zabezpieczenia przede wszystkim w formie:

- gwarancji pierwszorzędných, notowanych na giełdzie spółek macierzystych q doniesieniu do limitów kredytowych ich podmiotów zależnych,
- gwarancji bankowych, głównie BTMU Ltd.,
- zastawy, depozyty gotówkowe,
- inne zabezpieczenia dla kredytów komercyjnych, w tym zastaw na zapasach i należnościach handlowych.

Dla limitów kredytowych przekraczających limit pojedynczych (grupowych) kredytobiorców banku oraz dla limitów kredytowych dla kredytobiorców posiadających niższy rating kredytowy, jak również dla limitów kredytowych dla niebędących rezydentami kredytobiorców konsorcjonalnych Bank w zasadzie otrzymuje zabezpieczenie w formie gwarancji lub zablokowanych depozytów gotówkowych z naszego banku macierzystego.

Zarząd monitoruje wartość rynkową zabezpieczenia, żąda dodatkowego zabezpieczenia zgodnie z istniejącymi umowami kredytowymi oraz monitoruje wartość rynkową zabezpieczenia otrzymanego podczas jego weryfikacji pod kątem uwzględnienia utraty



wartości. W ramach swojej polityki Bank zbywa przewłaszczone nieruchomości w uporządkowany sposób. Wpływy wykorzystywane są na zredukowanie lub spłacenie nieuregulowanej wierzytelności. Generalnie Bank nie użytkuje przewłaszczonych nieruchomości na cele biznesowe.

Bank również stosuje konsolidacyjne umowy ramowe z kontrahentami, z którymi podejmowane są transakcje znacznej wielkości. Taki układ przewiduje jedno rozliczenie netto wszystkich instrumentów finansowych objętych umową w przypadku niewywiązania się ze zobowiązań w ramach któregośkolwiek z kontraktów. Ramowe umowy konsolidacyjne na ogół nie prowadzą do zbilansowania aktywów i zobowiązań bilansowych o ile nie wystąpią pewne warunki takiego zbilansowania na mocy MSR 32.

Chociaż ramowe umowy konsolidacyjne mogą znacznie zredukować ryzyko kredytowe, należy zauważyć, że:

- ryzyko kredytowe zostaje wyeliminowane tylko w takim zakresie, w jakim wierzytelności na rzecz tego samego kontrahenta zostają rozliczone po realizacji aktywów, oraz
- zakres, w jakim redukowane jest ogólne ryzyko kredytowe może ulegać znacznym zmianom w krótkim okresie czasu, ponieważ każda transakcja będąca przedmiotem umowy ma wpływ na ekspozycję.

Na dzień 31 grudnia 2009 r. konsolidacyjne umowy ramowe zredukowały ryzyko kredytowe w stosunku do korzystnych kontraktów o wartości godziwej 1.214,9 EUR (2008: 2.295 EUR).

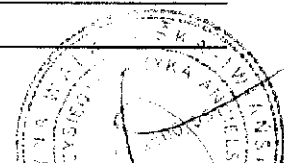
W odniesieniu do koncentracji ryzyka według regionów geograficznych, biorąc pod uwagę łagodzenie ryzyka za pomocą ulepszeń kredytowych poprzez stosowanie umów zabezpieczenia, w szczególności gwarancji i zastawów na depozytach udzielanych przez BTMU Ltd., wynikowa ekspozycja na ryzyko dla Japonii wynosi 2.841 EUR.

Jakość kredytu według klas aktywów finansowych

Bank zarządza jakością aktywów finansowych stosując 12-stopniowy wewnętrzny system ratingu kredytowego banku macierzystego, który obowiązuje w całej grupie BTMU Ltd. Poniższa tabela pokazuje jakość aktywów według klas dla wszystkich aktywów finansowych narażonych na ryzyko kredytowe w oparciu o wewnętrzny system ratingu kredytowego Banku. Przedstawione kwoty to kwoty brutto bez uwzględnienia odpisów na nieściągalne kredyty.

Na dzień 31 grudnia 2009 r.

Nieprzeterminowane ani nieściągalne



	Prawdopodobieństwo niewypłacalności			Przeterminowane ale nie nieściągalne	Nieściągalne indywidualnie	Razem
	Normalne	Obserwowane	Niewypłać albo prawie niewypłać			
Kasa, operacje z bankiem centralnym	207	-	-	-	-	207
Należności od banków	1.947	-	-	-	-	1.947
Pochodne aktywa finansowe	14	-	-	-	-	14
Kredyty i zaliczki dla klientów/niezabezpieczone	3.615	288	-	-	115	4.018
Razem	5.783	288	-	-	115	6.186
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	270	-	-	-	-	270
	6.053	288	-	-	115	6.456

Na dzień 31 grudnia 2009 r.

	Nieprzeterminowane ani nie nieściągalne			Przeterminowane ale nie nieściągalne	Nieściągalne indywidualnie	Razem
	Normalne	Obserwowane	Niewypłać albo prawie niewypłać			
Kasa, operacje z bankiem centralnym	191	-	-	-	-	191
Należności od banków	1.191	-	-	-	-	1.191
Pochodne aktywa finansowe	46	-	-	-	-	46
Kredyty i zaliczki dla klientów/niezabezpieczone	5.079	99	-	-	128	5.306
Razem	6.507	99	-	-	128	6.734
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	280	-	-	-	-	280
	6.787	99	-	-	128	7.014

Jakość kredytowa aktywów



Bank dąży do utrzymania odpowiedniego poziomu rezerw na pokrycie poniesionych strat.

Zgodnie ze swoją polityką Bank wyróżnia:

- Aktywa przeterminowane: przeterminowane kredyty i zaliczki obejmują te, które są przeterminowane tylko o kilka dnia;
- Nieściągalne aktywa: aktywo jest traktowane jako nieściągalne w przypadku, kiedy istnieje obiektywny dowód, że nastąpiła trwała utrata wartości.

Definicja i sposób traktowania nieściągalnych kredytów opisane są w polityce Banku dotyczącej rezerw kredytowych i kredytów zagrożonych. Odpisy z tytułu utraty wartości na aktywa „nieprzeterminowane ani nie nieściągalne” dotyczą rezerw na starty poniesione ale niezgłoszone.

Na dzień 31 grudnia 2009 r. saldo aktywów przeterminowanych ale nie nieściągalnych wynosi zero (2008: zero), a saldo aktywów nieściągalnych i przeterminowanych na ten sam dzień wynosi również zero (2008: zero).

- Kredyty zrestrukturyzowane: restrukturyzacja kredytów dotyczy tych kredytów, w stosunku do których Bank zgadza się na istotne umorzenie albo odroczenie spłaty kwoty kapitału, odsetek i/lub innych kwot, co powoduje zmniejszenie obciążenia finansowego dla dłużnika.

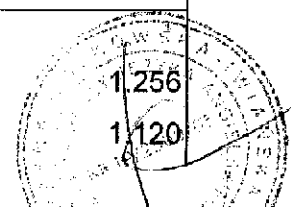
Na dzień 31 grudnia 2009 r. saldo kredytów restrukturyzowanych (2008: zero).

Ekspozycja w zakresie ryzyka kredytowego dla każdej wewnętrznej kategorii ryzyka kredytowego

Bank prowadzi politykę utrzymywania dokładnego i spójnego ratingu dla całego portfela kredytowego. System ratingowy wspierany jest różnorodnymi analizami finansowymi, które w połączeniu z przetworzonymi informacjami rynkowymi stanowią główną podstawę pomiaru ryzyka kontrahenta. Wszystkie wewnętrzne rating/oceny kredytowe realizowane są zgodnie z polityką i procedurami ratingowymi Banku (i BTMU Ltd.). Poniższa tabela zawiera szczegółowe informacje dotyczące ryzyka kredytowego dla każdej wewnętrznej kategorii ryzyka kredytowego

Ekspozycja w zakresie ryzyka kredytowego według wewnętrznych kategorii ryzyka wyrażanych w równoważnikach oceny S&P

Kategoria ryzyka	Rating S&P	Kwota 2009	Kwota 2008
Normalne			
1	AAA ~ AA-	945	1.256
2	A+ ~ A-	1.628	1.120



3	BBB+ ~ BBB-	1.140	2.375
4	BB+	914	775
5-1	BB	564	577
5-2	BB-	40	105
6-1	B+	216	148
6-2	B	477	262
7	B-	72	152
Obserwowane			
8-1	CCC+ ~	290	89
8-2	CCC+ ~	170	155
8-3	CCC+ ~	-	-
Prawdopodobieństwo niewypłacalności			
9	CCC+ ~	-	-
Niewypłacalne albo prawie niewypłacalne			
10-1	CCC+ ~	-	-
10-2	CCC+ ~	-	-
		6.456	7.014

Patrz Uwaga 4 w Uwagach do skonsolidowanych sprawozdań finansowych w celu zapoznania się z bardziej szczegółowymi informacjami dotyczącymi odpisów na straty z tytułu utraty wartości w stosunku do kredytów i zaliczek dla klientów. Saldo kredytów przeterminowanych i nieściągalnych wynosi (2008: zero).

Przewłaszczone zabezpieczenie

W trakcie roku Bank nie przejął w posiadanie żadnego zabezpieczenia na dzień bilansowy (podobnie w 2008 r.)

Wartości bilansowa według klas aktywów finansowych, których warunki podlegały renegotjacji

W roku 2009 wartość bilansowa renegotjowanych aktywów finansowych według klas wynosi zero. (2008: zero).

Ocena nieściągalności

Bank dąży do utrzymania odpowiedniego poziomu rezerw na pokrycie poniesionych strat
 Zgodnie ze swoją polityką Bank wyróżnia:



- odpisy na aktywa oceniane indywidualnie;
- odpisy na aktywa oceniane zbiorowo, oraz
- odpisy na starty poniesione, ale niezgłoszone.

dla celów rachunkowych Bank stosuje model strat poniesionych dla uznania strat z tytułu nieściągalnych aktywów finansowych. Oznacza to, że straty mogą być uznane tylko wówczas, kiedy istnieje obiektywny dowód na to, iż zaszła konkretne zdarzenie straty. Podejście te różni się od modelu przewidywanych strat stosowanego przez bank macierzysty dla celów określenia wymogów kapitałowych zgodnie z Bazyleą II. Bank stosuje znormalizowane podejście odnośnie do raportowania wymogów kapitałowych zgodnie z Bazyleą II.

Główne względy brane pod uwagę w ocenie nieściągalności kredytów to, czy jakiegokolwiek spłaty kapitału albo odsetek są przeterminowane o więcej niż 90, albo czy występują jakiegokolwiek znane trudności w przepływach finansowych kontrahentów, obniżona ocena kredytowa albo naruszenie pierwotnych warunków kontraktu. Bank stosuje ocenę nieściągalności w dwóch obszarach: odpisy na aktywa oceniane indywidualnie oraz odpisy na aktywa oceniane zbiorowo.

Odpisy oceniane indywidualnie

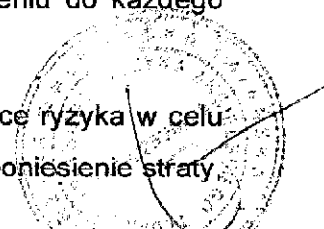
Bank określa odpisy odpowiednio dla każdego indywidualnie znaczącego kredytu lub zaliczki na zasadach indywidualnych. Kwestie, jakie brane są pod uwagę przy określaniu wielkości odpisów obejmują solidność planu biznesowego kontrahenta, jego zdolność do poprawy działalności po wystąpieniu trudności finansowych, przewidywane przychody i oczekiwane wypłaty w przypadku ogłoszenia upadłości, dostępność innego wsparcia finansowego, możliwa do zrealizowania wartość zabezpieczenia oraz rozkład czasowy oczekiwanych przepływów finansowych. Odpisy z tytułu nieściągalności oceniane są na każdy dzień sprawozdawczy, chyba że wystąpią nieprzewidziane okoliczności wymagające bliższej uwagi.

Odpisy oceniane zbiorowo

Odpisy oceniane są zbiorowo w odniesieniu do strat z tytułu kredytów i zaliczek oraz papierów dłużnych przetrzymywanych do terminu wykupu, które nie mają indywidualnego znaczenia (w tym hipoteczne kredyty mieszkaniowe i niezabezpieczone kredyty konsumpcyjne) jak również indywidualnie znaczących kredytów i zaliczek, które oceniono indywidualnie i uznano, że nie są nieściągalne.

Odpisy oceniane są odrębnie na każdy dzień sprawozdawczy w odniesieniu do każdego portfela.

Oceny zbiorowej dokonuje się dla grup aktywów o podobnej charakterystyce ryzyka w celu określenia, czy należy utworzyć rezerwę z tytułu zdarzenia powodującego poniesienie straty.



dla którego istnieje obiektywny dowód, ale którego skutki nie są jeszcze uwidocznione w indywidualnych ocenach kredytów. W ocenie zbiorowej bierze się pod uwagę dane z portfela kredytowego (np. straty historyczne na portfelu, poziom zaległości, wykorzystanie kredytów, stosunek wielkości kredytów do zabezpieczenia oraz oczekiwane wpływy i odzyski w sytuacji wystąpienia nieściągalności) albo dane ekonomiczne (np. bieżąca sytuacja ekonomiczna, poziom bezrobocia oraz problemy lokalne i branżowe). Przybliżona zwłoka pomiędzy ewentualnym terminem poniesienia straty a terminem jej identyfikacji jako wymagającej indywidualnej oceny odpisu z tytułu nieściągalności jest również brana pod uwagę. Dział Bankowości Korporacyjnej (Corporate Banking Department - CBD) i CB-MO (oraz kierownictwa podmiotów zależnych) ponoszą odpowiedzialność za określenie długości tego okresu, który może wynosić aż jeden rok. Odpisy z tytułu nieściągalności podlegają okresowej weryfikacji przez CRMA w celu zapewnienia spójności z ogólną polityką Banku.

Gwarancje finansowe i akredytywy ocenia się i tworzy się na nie rezerwy w podobny sposób, jak w przypadku kredytów.

Odpisy na straty poniesione, ale niezgłoszone.

Odpisy z tytułu strat poniesionych, ale niezgłoszonych ustalane są dla aktywów portfelowych, dla których nie istnieją żadne obiektywne dowody utraty wartości na dzień sprawozdawczy; jednakże Bank uważa, iż istnieje możliwość, że utrata wartości nastąpiła, ale nie została zidentyfikowana na dzień sprawozdawczy.

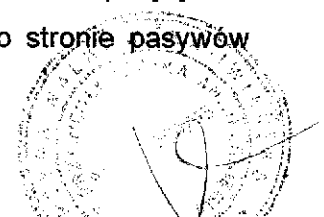
Zobowiązania i gwarancje

W celu spełnienia potrzeb finansowych klientów Bank wchodzi w różne nieodwołalne zaangażowania i zobowiązania warunkowe. Chociaż te zobowiązania mogą nie być wykazane na zestawieniu bilansowym, są one obciążone ryzykiem kredytowym i w związku z tym stanowią element ogólnego ryzyka dla Banku.

Patrz Uwaga 45 w Uwagach do skonsolidowanych sprawozdań finansowych w celu zapoznania się z bardziej szczegółowymi informacjami na temat salda zobowiązań warunkowych i zaangażowań. Tabela w Uwadze 45 pokazuje maksymalną ekspozycję Banku z tytułu ryzyka kredytowego dla zobowiązań i gwarancji.

Maksymalna ekspozycja na ryzyko kredytowe związane z gwarancją finansową to maksymalna kwota, jaką Bank mógłby zapłacić w przypadku realizacji gwarancji. Maksymalna ekspozycja na ryzyko kredytowe związane zaangażowaniem kredytowym to maksymalna kwota tego zaangażowania. W obu przypadkach maksymalna ekspozycja na ryzyko jest znacznie większa, niż wielkość uznana za zobowiązanie po stronie pasywów zestawienia bilansowego.

3. Ryzyko płynności



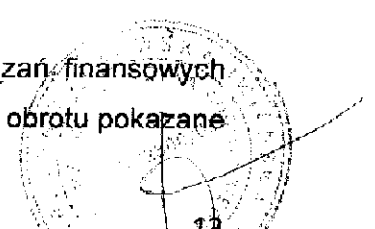
Ryzyko płynności minimalizuje się poprzez ścisłe przestrzeganie parametrów płynności oraz jest zarządzane zgodnie z polityką i procedurami Banku w zakresie płynności. Płynność i pozycje odsetkowe oraz portfel inwestycyjny banku kontroluje ALMC.

Ryzyko płynności określane jest jako ryzyko, że Bank napotka trudności w spełnieniu zobowiązań finansowych rozliczanych poprzez realizację wypłaty gotówkowej albo innego aktywa finansowego. Ryzyko płynności powstaje z powodu ewentualności, że Bank może nie być w stanie spełnić swoich zobowiązań płatniczych w terminie, w jakim przypadają do zapłaty zarówno w sytuacji normalnej jak i kryzysowej. Aby ograniczyć to ryzyko, zarząd zmobilizował zróżnicowane źródła zasilania finansowego, oprócz podstawowej bazy depozytowej, oraz przyjął politykę zarządzania aktywami z uwzględnieniem płynności jak również codziennego monitorowania przyszłych przepływów finansowych i płynności. Bank wypracował procesy kontroli wewnętrznej i plany awaryjne dla zarządzania ryzykiem płynności. Obejmuje to ocenę oczekiwanych przepływów finansowych oraz dostępność wysokiej jakości zabezpieczenia, które można wykorzystać do zabezpieczenia dodatkowego finansowania, o ile będzie konieczne.

Bank utrzymuje portfel zróżnicowanych aktywów o wysokiej płynności rynkowej, które z założenia są łatwe do zbycia w przypadku nieprzewidzianego zaburzenia przepływów finansowych. Bank również posiada dostępne linie kredytowe, z których może skorzystać w celu spełnienia zapotrzebowania na płynność. Zgodnie z polityką Banku pozycja w zakresie płynności jest oceniana i zarządzana przez szefa działu operacji skarbcowych (Head of Treasury) w ramach różnorodnych scenariuszy, z odpowiednim uwzględnieniem czynników stresogennych związanych zarówno generalnie z rynkiem jak i w szczególności z Bankiem. Najważniejsze narzędzia kontrolne to (i) analiza krótkoterminowej luki płynności obejmująca różnice pomiędzy należnościami i płatnościami, dla których ustanawiane są limity dla krótkookresowych deficytów płatności (ten sam dzień, jeden tydzień, dwa tygodnie i jeden miesiąc) w celu zapewnienia dostępności minimalnego poziomu aktywów buforowych, oraz (ii) analiza luki terminów zapadalności zapewniająca dostępność strukturalnych płynnych aktywów buforowych. Raporty z analizy luki płynności i analizy luki terminów zapadalności sporządzane są codziennie i raz w miesiącu przedstawiane ALMC. Ponadto kierownik działu operacji skarbcowych monitoruje stosunek wielkości kredytów do depozytów klientów i przedstawia comiesięczny raport ALMC: Ryzyko koncentracji źródeł finansowania monitorowane jest i przedstawiane ALMC w okresach kwartalnych.

Analiza zobowiązań finansowych według umownego czasu pozostałego do terminu zapadalności

W poniższej tabeli podsumowano profil zapadalności aktywów i zobowiązań finansowych Banku na dzień 31 grudnia. Ewentualne instrumenty pochodne dostępne do obrotu pokazane



są według wartości godziwej w odrębnej kolumnie. Wszystkie instrumenty pochodne wykorzystywane dla celów zabezpieczenia (hedging) pokazane są według terminów zapadalności w oparciu o ich umowne niezdykontowane zobowiązania do spłaty. Rozliczone brutto instrumenty pochodne niedostępne do obrotu pokazane są oddzielnie według umownych terminów zapadalności na dole uwagi. Spłaty podlegające wypowiedzeniu traktowane są tak, jak gdyby wypowiedzenie miało być przedstawione natychmiast. Jednakże Bank oczekuje, że wielu klientów nie żąda spłaty w najwcześniejszym terminie, w jakim można tego wymagać od Banku i tabela nie odzwierciedla oczekiwanych przepływów finansowych wykazanych w historii utrzymywania depozytów przez Bank. Ponadto za rok 2009 niezdykontowane przyszłe odsetki kuponowe od zobowiązań finansowych do zapłacenia ujęte są w odrębnym wierszu i w stosowanym zakresie terminów zapadalności.

Aktywa i zobowiązania finansowe według umownego czasu pozostałego do terminu zapadalności

Na dzień 31 grudnia 2009 r.	Na żądanie	0-3 miesiące	3-12 miesiące	1-5 lat	> 5 lat	Razem
Aktywa finansowe						
Kasa, operacje z bankiem centralnym	207	-	-	-	-	207
Należności od banków	24	1.787	82	54	-	1.947
Pochodne instrumenty finansowe	-	-	-	14	-	14
Kredyty i zaliczki dla klientów	1.617	1.262	103	607	428	4.017
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	-	47	22	201	-	270
Razem aktywa finansowe	1.848	3.096	207	876	428	6.455
Zobowiązania finansowe						
Należności wobec banków	-	1.052	370	14	95	1.531
Pochodne instrumenty finansowe	-	-	-	24	-	24
Należności wobec klientów	2.867	1.469	45	10	-	4.391
Pozostałe zobowiązania finansowe	4	-	-	-	-	4
Razem zobowiązania finansowe	2.871	2.521	415	48	95	5.950
Aktywa / zobowiązania finansowe netto	(1.023)	575	(208)	828	333	505
Instrumenty pochodne rozliczone brutto (swapy walutowe)						
Należności	-	1.190	99	70	-	1.359
Płatności	-	(1.194)	(98)	(70)	-	(1.362)
Instrumenty pochodne rozliczone brutto	-	(4)	1	-	-	(3)

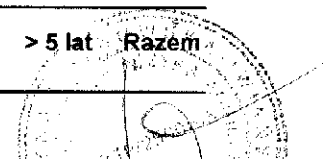
Odsetki kuponowe od zobowiązań finansowych	-	3	3	1	5	12
---	---	----------	----------	----------	----------	-----------

Na dzień 31 grudnia 2008 r.	Na żądanie	0-3 miesiące	3-12 miesięcy	1-5 lat	> 5 lat	Razem
Aktywa finansowe						
Kasa, operacje z bankiem centralnym	191	-	-	-	-	191
Należności od banków	36	976	79	100	-	1.191
Pochodne instrumenty finansowe	-	-	-	47	-	47
Kredyty i zaliczki dla klientów	2.457	1.637	292	514	405	5.305
Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży	-	37	55	188	-	280
Razem aktywa finansowe	2.684	2.650	426	849	405	7.014
Zobowiązania finansowe						
Należności wobec banków	1	1.476	553	2	106	2.138
Pochodne instrumenty finansowe	-	-	-	55	-	55
Należności wobec klientów	3.473	821	37	10	-	4.341
Pozostałe zobowiązania finansowe	10	-	-	-	-	10
Razem zobowiązania finansowe	3.484	2.297	590	67	106	6.544
Aktywa / zobowiązania finansowe netto	(800)	353	(164)	782	299	470
Instrumenty pochodne rozliczone brutto (swapy walutowe)						
Należności	686	269	39	-	-	994
Płatności	(669)	(268)	(39)	-	-	(976)
Instrumenty pochodne rozliczone brutto	17	1	-	-	-	18

Poniższa tabela pokazuje umowne wygaśnięcie warunkowych zobowiązań i zaangażowań Banku według terminów zapadalności. Każde niewykorzystane zaangażowanie kredytowe jest włączone w szereg czasowy zawierający najwcześniejszy termin, w jakim może zostać wykorzystane. Dla wystawionych gwarancji finansowych maksymalna wielkość gwarancji została przydzielona do najwcześniejszego okresu, w jakim gwarancję można wykorzystać.

Aktywa i zobowiązania finansowe według umownego czasu pozostałego do terminu zapadalności

Na dzień 31 grudnia 2009 r.	< 1 miesiąc	1-3 miesiące	3-12 miesięcy	1-5 lat	> 5 lat	Razem
------------------------------------	-----------------------	---------------------	----------------------	----------------	-------------------	--------------



Gwarancje finansowe	27	11	252	29	1	320
Akredytywy	2	2	5	-	-	9
Niewykorzystane zobowiązanie do udzielenia kredytu	15	45	706	413	4	1.183
Pozostałe zobowiązania i gwarancje	-	16	-	24	-	40
Razem gwarancje i zobowiązania	44	74	963	466	5	1.552

Na dzień 31 grudnia 2008 r.	< 1 miesiąc	1-3 miesiące	3-12 miesiące	1-5 lat	> 5 lat	Razem
Gwarancje finansowe	33	28	195	23	1	280
Akredytywy	13	28	6	-	-	47
Niewykorzystane zobowiązanie do udzielenia kredytu	26	95	551	292	17	981
Pozostałe zobowiązania i gwarancje	-	-	-	27	-	27
Razem gwarancje i zobowiązania	72	151	752	342	18	1,335

Bank przewiduje, że nie wszystkie zobowiązania warunkowe lub zaangażowania zostaną wykorzystane przed upływem ich terminu.

4. Ryzyko rynkowe

Zgodnie ze swoją polityką wewnętrzną Bank nie utrzymuje portfela handlowego, a więc nie prowadzi księgi handlowej. Ryzyko stopy procentowej i marginalne ryzyko rynkowe w walutach obcych, na które Bank jest narażony wynikają z zestawienia bilansowego i księgi odsetkowej Banku. Ryzyka te są minimalizowane za pomocą rygorystycznych limitów ilościowych, zasad stop-loss, które podlegają przeglądowi co najmniej raz na pół roku, oraz skutecznego oddzielenia zadań front office i back office; ryzyka są śledzone i kontrolowane w sposób ciągły w celu zapewnienia, iż są one zgodne z wstępnie określonymi limitami. Raporty dotyczące pozycji walutowych i odsetkowych na koniec dnia są sporządzane zarówno przez dział Treasury jak i Back Office i oba raporty przedstawiane są zarządowi. Raporty miesięczne przekazywane są do weryfikacji ALMC.

Bank nie prowadzi obrotu papierami wartościowymi. Zgodnie z polityką inwestycyjną Banku, inwestycje w papiery wartościowe są ograniczone głównie do holenderskich obligacji skarbowych, przy czym inwestowane są wyłącznie (bez ryzyka) kapitał i rezerwy banku.

Ryzyko stopy procentowej w księdze bankowej

Ryzyko stopy procentowej związane jest z możliwością, iż zmiany stóp procentowych będą miały wpływ na przyszłe przepływy finansowe albo wartość godziwą instrumentów finansowych. Zarząd ustanowił limity dotyczące luk procentowych dla określonych okresów. Zgodnie z polityką Banku pozycje monitorowane są codziennie i stosowane są strategie



zabezpieczające (hedgingowe) w celu zapewnienia, że pozycje utrzymywane są w granicach ustalonych limitów.

Ryzyko stopy procentowej Banku monitoruje się za pomocą analizy luki i analizy wrażliwości dla każdej wykorzystywanej ważniejszej waluty. Nie utrzymywane są pozycje w innych walutach.

W ramach analizy luki dla każdego okresu odsetkowego ustalane są limity wskaźników i porównywane z faktycznymi wskaźnikami jako element polityki zarządzania aktywami i pasywami Banku. Na dzień 31 grudnia 2009 r. wszystkie faktyczne wskaźniki mieściły się w granicach limitów, jak pokazuje to poniższa tabela dla czterech głównych walut w przeliczeniu na euro.

Ryzyko stopy procentowej	Na dzień 31 grudnia 2009 r.		
	Limity wskaźników luki	Faktyczne wskaźniki luki	Wielkość luki
<i>Okres</i>			
< 1 miesiąc	30%	6%	178
< 2 miesiące	20%	4%	(122)
< 3 miesiące	20%	2%	(58)
4 - 6 miesięcy	15%	1%	(7)
7 - 12 miesięcy	10%	1%	(10)

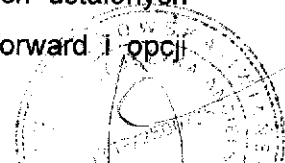
Na dzień 31 grudnia 2008 r. ekspozycje na ryzyko stopy procentowej były zredukowane do blisko zera ze względu na niepewności występujące na rynkach finansowych.

W analizie wrażliwości bank wykorzystuje szereg środków do zarządzania ryzykiem stopy procentowej, zarówno z punktu widzenia przychodów, jak i wartości.

W księdze bankowej, wpływ stopniowego wznoszenia się krzywej zysków o 200 punktów bazowych wynosi (1,038) euro, tzn. 2,54% przewidywanych rocznych dochodów z odsetek. Wpływ gwałtownej zmiany równoległej wzwyż krzywej zysków o 200 punktów bazowych na wartość kapitału własnego wynosi (2.163) euro, tzn. 0,42% całości kapitału własnego.

Ryzyko walutowe

Ryzyko walutowe to ryzyko, że wartość instrumentu finansowego będzie fluktuować z powodu zmian kursów wymiany. Zarząd ustanowił limity pozycji walutowych (pozycji krótkich, długich i netto). Zgodnie z polityką Banku pozycje monitorowane są codziennie przez dział Treasury i Back Office, a raporty przedstawiane są zarządowi; stosowane są strategie zabezpieczające (hedgingowe) w celu zapewnienia, że pozycje utrzymywane są w granicach ustalonych limitów. Bank posiada limity kontrolne pozycji dla transakcji terminowych forward i opcji walutowych.



Bank prowadzi politykę eliminowania ryzyka walutowego aktywów i zobowiązań finansowych. Ryzyko walutowe wynika przede wszystkim w stosunku do kredytów udzielanych i zaciąganych przez bank w walucie obcej. Powstałe w wyniku tych operacji ryzyko walutowe jest natychmiast w pełni zabezpieczane poprzez zawarcie swapów walutowych.

Poniższa tabela pokazuje nominalne wartości aktywów i pasywów Banku w walutach lokalnych w przeliczeniu na euro (mln EUR).

2009			
Waluta	Aktywa razem	Pasywa razem	Pozycja
EUR	4,385	(4,281)	(104)
USD	1,369	(1,690)	321
PLN	232	(130)	(102)
GBP	204	(203)	(1)
CZK	113	(92)	(21)
JPY	37	(37)	-

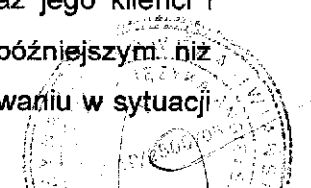
Bank oszacował również wpływ ewentualnej zmiany kursów EUR/waluta obca, przy wszystkich pozostałych zmiennych na niezmiennym poziomie, na rachunek wyników dla głównych walut obcych mających wpływ na rachunek wyników, tzn. USD i GBP. Analiza pokazuje, że wpływ 10% wzrostu kursu EUR/USD na zysk przed opodatkowaniem wyniesie minus 0,9 EUR (2008: minus 1,1), a wpływ 10% spadku kursu EUR/USD na zysk przed opodatkowaniem wyniesie plus 1,2 EUR (2008: 1,3 EUR). Wpływ takich samych zmian kursu EUR/GBP na zysk przed opodatkowaniem wyniesie minus 0,1 EUR (2008: zero) i plus zero EUR (2008: zero). Przewiduje się, że analogiczne zmiany innych kursów EUR/waluta obca nie będą mieć istotnego wpływu na zysk przed opodatkowaniem (2008: bez zmian).

Ryzyko cenowe

Ryzyko cenowe to ryzyko, że wartość godziwa papierów wartościowych zmniejszy się w wyniku zmian poziomu wskaźników. Ekspozycja na ryzyko ceny dłużnych papierów wartościowych nieprzeznaczonych do obrotu wynika z dłużnych papierów wartościowych zaklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży. Wzrost ceny dłużnych papierów wartościowych Banku zaklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży o 200 punktów bazowych na dzień 31 grudnia 2009 r. spowodowałby wzrost kapitału własnego o 5,8 EUR (2008: 6,2 EUR). 8,4 EUR}.

Ryzyko przedpłaty

Ryzyko przedpłaty to ryzyko, że Bank poniesie stratę finansową, ponieważ jego klienci i kontrahenci spłacą albo zażądają spłaty w terminie wcześniejszym lub późniejszym niż przewidywano, np. w przypadku kredytów hipotecznych o stałym oprocentowaniu w sytuacji



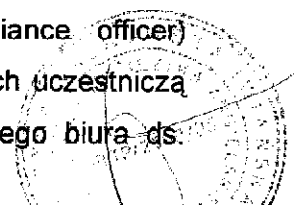
spadku stóp procentowych. Biorąc pod uwagę skład portfela aktywów i terminy aktywów Bank nie jest narażony na istotne ryzyko przedpłaty.

Ryzyko operacyjne

Ryzyko operacyjne to ryzyko strat wynikających z nieodpowiednich lub niedostatecznych procesów, zasobów ludzkich i systemów albo zdarzeń zewnętrznych i outsourcingu, ale z wyłączeniem ryzyka biznesowego i strategicznego. Ryzyko operacyjne, na jakie narażony jest bank (w tym ryzyko informatyczne i ryzyko aktywów informacyjnych) minimalizuje się za pomocą obowiązującego w całej grupie BTMU systemu zarządzania ryzykiem, który obejmuje rejestrację incydentów, zbieranie danych o stratach, samoocenę kontrolną (CSA) oraz okresowe oceny ryzyka operacyjnego, ryzyka informatycznego i ryzyka bezpieczeństwa danych w ramach szeroko zakrojonego programu Samooceny ryzyka (RSA)/samokontroli (SI). Ryzykiem operacyjnym zarządza się za pomocą pisemnych toków pracy i podręczników procesów biznesowych oraz środków kontroli wewnętrznej. Ryzyko informatyczne minimalizuje się za pomocą wewnętrznych wytycznych roboczych (m.in. dotyczących ogólnych środków kontroli informatycznej, kontroli dostępu, zarządzania zmianą) oraz umowami kontraktowymi z usługodawcami zewnętrznymi, w tym BTMU Ltd., odpowiednich systemów zapasowych i środków zapobiegania sytuacjom kryzysowym, jak również corocznego zewnętrznego testowania kryzysowego. Istnieje procedura „procesu zatwierdzania nowych produktów”. OCC odbywa comiesięczne spotkania w celu monitorowania i kontrolowania ogólnego ryzyka operacyjnego i środków jego minimalizacji. W ramach Bazylei II dla ryzyka operacyjnego Bank stosuje metodę wskaźnika podstawowego (Basic Indicator Approach).

Ryzyko związane z przestrzeganiem przepisów i uczciwością

Bank uznaje zgodność z przepisami i uczciwość za kamienie węgielne swojej reputacji jako solidnego, rzetelnego i społecznie odpowiedzialnego banku. W związku z tym przestrzeganie przepisów zajmuje wysokie miejsce wśród priorytetów systemów kontroli banku. W ścisłym porozumieniu z bankiem macierzystym, w roku 2009 zarząd w dalszym ciągu przywiązywał wagę do usprawnienia odpowiedniej i skutecznej struktury zapewnienia zgodności z przepisami dążąc do utrzymania solidnego i odpowiedniego zarządzania biznesowego oraz zaufania klientów. W roku 2009 szczególną uwagę przywiązywano do obowiązującego w całej grupie BTMU Ltd. programu zwiększenia jakości w ramach zgodności z przepisami (Compliance Quality Improvement Program - QIP) koncentrując się m.in. na zapobieganiu praniu brudnych pieniędzy (AML) i poznaniu klientów (KYC). Osoba wyznaczona do kierowania sprawami związanymi z przestrzeganiem przepisów (compliance officer) przedstawia komitetowi ds. przestrzegania przepisów (CC), w którego pracach uczestniczą wszyscy członkowie zarządu, oraz odpowiednio do regionalnego i globalnego biura ds.



przestrzegania przepisów banku macierzystego mieszczących się w Londynie i w Tokio, comiesięczne raporty na temat spraw związanych z przestrzeganiem przepisów

mgr Katarzyna Włochowska-Iwanińska
dumacz przyległy języka angielskiego
02-338 Warszawa, ul. Dąbrowskiego 8 m.11
tel/fax: (0 22) 845 04 23
kawaii@use.pl
NIP: 521-284-23-08

5. Kapitał

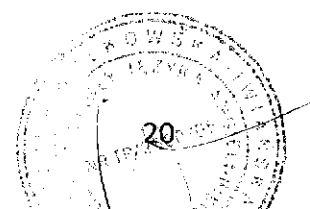
Począwszy od stycznia 2008 r., Bank stosuje zrewidowane wymogi kapitałowe wprowadzone przez De Nederlandsche Bank N.V. (DNB) do holenderskiego sektora bankowego w oparciu o ramy Bazylei II. Standardy stosowane przez DNB dla głównych współczynników kapitałowych oparte są na wytycznych w sprawie adekwatności kapitałowej Unii Europejskiej i Komitetu Bazylejskiego ds. Nadzoru Bankowego (Bazylea II). Ramy Bazylei II wspierają się na trzech filarach:

- W ramach filaru 1 Bank oblicza wymogi kapitałowe zgodnie ze standardowym podejściem (SA). Te współczynniki kapitałowe porównują całość kapitału Banku i kapitał podstawowy z całością ważonych ryzykiem aktywów i pozycji pozabilansowych oraz ryzykiem rynkowym związanym z portfelami handlowymi. Minimalny wymóg dla ogólnego współczynnika kapitałowego wynosi 8% ważonych ryzykiem aktywów.
- Ryzyko, na jakie narażony jest bank, oprócz ryzyka kredytowego i rynkowego, które może potencjalnie wpłynąć na adekwatność kapitałową, ocenia się i monitoruje w ramach filaru 2, zgodnie z wewnętrzną procedurą Banku dot. adekwatności kapitałowej i oceny (ICAAP), która podlega corocznej weryfikacji. W ramach corocznego przeglądu ICAAP ocenia się również wyniki stress testów wykonanych w ramach filaru 1 i 2. ICAAP jest okresowo weryfikowany przez DNB w ramach nadzorczego procesu weryfikacji i ewaluacji (SREP), ostatnio w grudniu 2009 r.

W okresie poprzedniego roku Bank w pełni przestrzegał wszystkich zewnętrznie narzuconych wymogów kapitałowych oraz wewnętrznych wymogów ICAAP (2008: tak samo)

Podstawowym celem zarządzania kapitałem Banku jest zapewnienie, że Bank spełnia wszystkie zewnętrznie narzucone wymogi kapitałowe oraz wewnętrzną politykę adekwatności kapitałowej (ICAAP) oraz utrzymuje zdrowe współczynniki kapitałowe zgodnie ze swoją strategią biznesową i ogólną skłonnością do podejmowania ryzyka w celu wspierania swojej ekspansji biznesowej i zwiększenia wartości dla akcjonariuszy.

Bank zarządza swoją strukturą kapitałową i koryguje ją w świetle zmian w warunkach gospodarczych oraz charakterystyki ryzyka swojej działalności. W celu utrzymania albo skorygowania struktury kapitałowej Bank może korygować wielkość dywidendy wypłacanej akcjonariuszom, zwracać kapitał akcjonariuszom albo emitować kapitałowe papiery wartościowe. W celach, politykach i procedurach z lat ubiegłych nie wprowadzono żadnych zmian, jednakże są one pod stałą obserwacją zarządu.



Kapitał regulacyjny

	2009		2008	
	Faktyczny	Wymagany	Faktyczny	Wymagany
Kapitał podstawowy	151	114	151	129
Kapitał uzupełniający	358	114	327	128
Kapitał ogółem	509	228	478	257
Aktywa ważone ryzykiem	2.851	-	3.213	-
Kapitał podstawowy	5,3%	4,0%	4,7%	4,0%
Współczynnik kapitałowy ogółem	17,8%	8,0%	14,8%	8,0%

Kapitał regulacyjny składa się z kapitału podstawowego, który obejmuje splecony kapitał akcyjny, kapitał dodatkowy, kapitał rezerwowy z wyłączeniem kapitału z aktualizacji wyceny, i zysków zatrzymanych, a kapitał uzupełniający obejmuje kapitał z aktualizacji wyceny, zyski zatrzymane, zyski za rok bieżący oraz kapitał z przeliczenia pozycji wyrażonych w walutach obcych. Do wyników i rezerw obliczonych na podstawie IFRS wprowadzane są pewne korekty zgodnie z poleceniami holenderskiego banku centralnego. W roku 2009 r., Bank nie zaciągnął żadnego długoterminowego długu podporządkowanego (2008: bez zmian), który można by zakwalifikować jako kapitał uzupełniający.

[koniec tłumaczenia]

Repertorium nr 105 /10

Ja, **Katarzyna Walkowska - Iwianska**, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych pod nr **TP/2500/05**, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z dokumentem sporządzonym w języku angielskim.

Warszawa, 22.07.2010

